Ἔτος Β'. Ἐν Ἑρμουπόλει τῇ 21 Ἀπριλίου 1912. Ἀριθ. 66.

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ "ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ,"

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτήτης Ρ. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΞ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Ἀριθ. Πρ. 2817.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ο ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΣΥΡΟΥ, ΤΗΝΟΥ, ΑΝΔΡΟΥ, ΚΕΑΣ Ἢ ΜΗΛΟΥ

Πρὸς τοὺς εὐλαβεστάτους ἐνορίτας τῶν ἐν Ἑρμουπόλει ἐνοριακῶν Ναῶν.

Τέκνα ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά,

Καθορισθεισῶν διὰ τοῦ ἀπὸ 8 Μαρτίου ε. ε. Β. Διατάγματος τῶν ἐνοριῶν τοῦ Δήμου Ἑρμουπόλεως εἰς τὰς ἑξῆς 6:

1.) Τὴν τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος ἢ Μητροπόλεως, ἐν ᾗ ὑπάγεται καὶ τὸ ἐξωκκλήσιον Ἅγιος Ἀθανάσιος.
2.) Τὴν τοῦ Ἁγίου Νικολάου.
3.) Τὴν τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου.
4.) Τὴν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου.
5.) Τὴν τῆς Ἀναστάσεως. καὶ
6.) Τὴν τῶν Ταξιαρχῶν.

Φέρεται εἰς γνῶσιν Ὑμῶν, ὅτι ἐκτίθενται οἱ καταρτισθέντες ἤδη ἐκλογικοὶ ἐνοριακοὶ κατάλογοι εἰς τὸν Ναὸν ἑκάστης τῶν ἄνω ἐνοριῶν ἐπὶ ὀκτὼ ἡμέρας ἀπὸ σήμερον, καθ' ἃς ἕκαστος ἐνδιαφερόμενος δύναται νὰ λάβῃ γνῶσιν αὐτῶν καὶ φέρῃ τὰς ἐπ' αὐτῶν ἐνστάσεις του.

Καὶ ἤδη, τιθεμένου εἰς ἐνέργειαν καὶ ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει τοῦ περὶ ἐνοριῶν ΓΦΗΖ νόμου, καλὸν θεωροῦμεν ν' ἀπαριθμήσωμεν τὰ ἐκ τοῦ νόμου τούτου ἀγαθὰ πρὸς γνῶσιν καὶ διαφώτισιν τῶν ἀγνοούντων.

Διὰ τοῦ νόμου τούτου αἱ ἐνορίαι ἀνακηρύσσονται Νομικὰ πρόσωπα, ἐκπροσωπούμενα πανταχοῦ καὶ πάντοτε πρὸ πάσης Ἀρχῆς καὶ δικαστηρίου ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων αὐτῶν, ἤτοι τῶν Ἐπιτρόπων, καὶ προστατεύεται ἥ τε κινητὴ καὶ ἀκίνητος περιουσία αὐτῶν, ἥτις ὡς γνωστὸν ἐσχηματίσθη καὶ ὁλονὲν αὐξάνει διὰ τοῦ ὀβολοῦ τῶν πάλαι, τῶν νῦν καὶ τῶν μετὰ ταῦτα ἐνορητῶν.

Διὰ τοῦ νόμου τούτου, εἰς τοὺς ἐνορίτας, ὡς κτήτορας τῶν ἐν τῇ ἐνορίᾳ αὐτῶν ἱερῶν ναῶν. καὶ ὡς ἀμέσως ἐνδιαφερομένους περὶ αὐτῶν, ἀνατίθεται κατὰ φυσικὸν λόγον ἡ διοίκησις καὶ διαχείρισις ἐπὶ τῇ βάσει νομίμων διατυπώσεων τῆς ἐνοριακῆς περιουσίας.

Διὰ τοῦ νόμου τούτου οἱ ἐνορῖται ἀνακτῶσι δικαιώματα, ἅτινα φύσει μὲν ἐκέκτηντο, ἐστεροῦντο ὅμως μέχρι τοῦδε. Καὶ τὰ δικαιώματα ταῦτα εἰσὶ τὰ ἑξῆς:

1.) Νὰ ἐκλέγωσι τοὺς διαχειριστὰς ἐπιτρόπους τῆς ἐνοριακῆς περιουσίας μυστικῶς διὰ ψηφοδελτίων.
2.) Νὰ ἐκλέγωνται οἱ ἴδιοι διαχειρισταὶ ὑπὸ τῶν συνενοριτῶν των.
3.) Νὰ ἐκλέγωσιν ἐν δημοσίᾳ συνελεύσει τοὺς ἐφημερίους καὶ διακόνους, τῶν ἐν τῇ ἐνορίᾳ ἱερῶν ναῶν.
4.) Νὰ φέρωσιν ἐνστάσεις καὶ παρατηρήσεις κατὰ τὸν καταρτισμὸν τῶν ἐνοριακῶν καταλόγων.
5.) Νὰ ἐγκρίνωσιν ἐτησίως τοὺς προϋπολογισμοὺς τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ ἐπιόντος ἔτους. καὶ
6.) Νὰ ἐξελέγχωσι τὴν γενομένην ἐτησίως διαχείρισιν, νὰ ἐκλέγωσι πρὸς λεπτομερέστερον ἔλεγχον αὐτῆς καὶ ἐξελεγκτικὴν Ἐπιτροπὴν καὶ νὰ ἐγκρίνωσιν ἢ μὴ τοὺς ἐτησίους ἀπολογισμοὺς, οὓς θὰ ὑποβάλλωσιν ἐνώπιον αὐτῶν οἱ διαχειρισταὶ Ἐπίτροποι.

Διὰ τοῦ νόμου τέλος περὶ ἐνοριῶν ἐπιδιώκεται ἡ μόρφωσις τοῦ ἐφημεριακοῦ Κλήρου, ἐξασφαλίζεται ἡ ἐνοριακὴ περιουσία καὶ προάγεται ἡ ἐνορία εἰς σεμνὸν σωματεῖον, μέλη μὲν ἔχον τοὺς ἐνορίτας, προεδρεῖον δὲ τοὺς ἐπιτρόπους αὐτῆς.

Ἀπέναντι λοιπὸν τοσούτων καὶ τηλικούτων ἀγαθῶν, ὅσα ὑπόσχεται ὁ νόμος περὶ ἐνοριῶν, ὀφείλομεν πάντες, κατὰ τὸ μέτρον τῶν δυνάμεών του ἕκαστος, νὰ συντελέσωμεν εἰς τὴν πλήρην καὶ τελείαν ἐφαρμογήν αὐτοῦ. Οἱ ἐνορῖται ἰδίως μετὰ πολλοῦ ἐνδιαφέροντος δέον νὰ ἐνασκῶσι πάντοτε τὰ ἐκ τοῦ νόμου τούτου ἀπορρέοντα δικαιώματά των, πρῶτον τῶν ὁποίων εἶνε ἡ ὅσον οὔπω ἐνεργηθησομένη ἐκλογὴ τῶν διαχειριστῶν ἐπιτρόπων, καθ' ἣν, προκειμένου νὰ τεθῇ τὸ πρῶτον ἤδη εἰς ἐνέργειαν τὸ νέον ἐνοριακὸν καθεστὼς, οἱ ἐνορῖται πάντες πρέπει νὰ λάβωσι μέρος διὰ νὰ τεθῶσιν οὕτω αἱ πρῶται βάσεις τῆς πιστῆς καὶ χρηστῆς διαχειρίσεως τῆς ἐνοριακῆς περιουσίας.

Δὲν πρέπει νὰ λησμονῶσιν οἱ ἐνορῖται ὅτι οἱ ἱεροὶ ναοὶ εἶνε κτῆμα αὐτῶν τῶν ἰδίων, διότι διὰ τοῦ ὀβολοῦ αὐτῶν καὶ διὰ τῶν συνδρομῶν διαφόρων εὐσεβῶν δωρητῶν ἀνηγέρθησαν καὶ συντηροῦνται οὗτοι· ὅτι εἶνε Οἶκοι Κυρίου, προωρισμένοι καὶ καθιερωμένοι εἰς τὴν θείαν λατρείαν καὶ ὅτι εἶνε κοινωτικὴ τῆς ἐνορίας περιουσία, χρήζουσα καλῆς καὶ χρηστῆς διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως τοῦ ἱεροῦ ὀβολοῦ, ὃν οἱ πατέρες αὐτῶν κατέβαλον καὶ νῦν οὗτοι καταβάλλουσι πρὸς εὔρυθμον αὐτῶν λειτουργίαν καὶ εὐπρέπειαν.

Πρόκειμένου ὅθεν διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ σωτηριώδους τούτου διὰ τὰς ἐνορίας νόμου νὰ ἐκλεγῶσιν οἱ διαχειρισταὶ Ἐπίτροποι αὐτῶν, προτρέπονται πατρικῶς καὶ παρακαλοῦνται οἱ ἐνορῖται, ὅπως μετὰ προθυμίας πολλῆς καὶ εὐλαβείας, ἐκλέξωσι τοὺς κρατίστους ὑπὸ ἔποψιν ἤθους, εὐσεβείας καὶ κοινωνικῆς θέσεως καὶ τοὺς ἱκανωτάτους διὰ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἐπιτρόπου συνενορίτας των, ἔχοντες ὑπ' ὄψει των ὅτι δὲν πρόκειται περὶ συνήθους ἐκλογῆς, ἀλλὰ περὶ ἐκλογῆς ὑψίστης σημασίας. Πρόκειται δηλονότι νὰ ἐμπιστευθῶσιν οὗτοι τὰ τιμαλφέστατα καὶ ἱερώτατα αὐτῶν, ἤτοι τὸν Ναὸν, ἐν ᾧ ἐκκλησιάζονται καὶ ἐκπληροῦσι τὰ θρησκευτικὰ αὐτῶν καθήκοντα, ἐν ᾧ λατρεύουσι τὸν Θεὸν καὶ ἐν ᾧ δέχονται τὰς εὐλογίας αὐτοῦ καὶ τῆς Ἐκκλησίας. Πρόκειται νὰ ἀναθέσωσι τὴν διοίκησιν καὶ διαχείρισιν αὐτῶν, οὐχὶ εἰς τοὺς τυχόντας, ἀλλ' εἰς τοὺς ἀρίστους καὶ δυναμένους διὰ τῆς καλῆς αὐτῶν συμπεριφορᾶς καὶ προσηνείας νὰ εὐαρεστῶσι τῷ Θεῷ, τῷ εὐσεβεῖ ἐκκλησιάσματι καὶ τοῖς ὑπηρετοῦσιν ἐν τῷ Ναῷ καὶ ἐκ τῆς δραστηριότητος, χρηστότητος καὶ τιμιότητος τῶν ὁποίων νὰ προέλθῃ ἡ κάρπωσις τῶν ἀγαθῶν, ὅσα ὁ Νόμος οὗτος ἐπαγγέλλεται.

Ἐν Ἑρμουπόλει τῇ 21 Ἀπριλίου 1912.

Εὐχέτης Ὑμῶν

Ο ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ

† Σύρου, Τήνου, Ἄνδρου, Κέας Ἢ Μήλου

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ

ΑΙ ΕΡΓΑΤΙΚΑΙ ΕΝΩΣΕΙΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Δὲν παρῆλθε μακρὸς χρόνος ἀφ' ἧς ὁ δημοκοπικὸς ἐκτραχηλισμὸς τῶν ὑπευθύνως διαχειριζομένων τὰ κοινὰ ἐπηγγέλλετο ἄρρητα ἀθέμιτα περὶ βελτιώσεως τῆς τύχης τῶν ἐργατῶν, δι' ἐργατικῶν νομοθετημάτων, διὰ δασμολογικῶν μεταρρυθμίσεων καὶ καινῶν δημοσιονομικῶν δογμάτων καὶ ἰδοὺ ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ ἤρξαντο ἐκδηλούμενα τὰ πρῶτα ἐπίφοβα συμπτώματα τῆς ἑνώσεως τῶν μεγάλων ἐργατικῶν ὄγκων, πρὸς ἐκβίασιν τῆς ὅλως δυσχεροῦς, εἰ μὴ ἀδυνάτου, πραγματώσεως τῶν ἀπεριοσκέπτων καὶ μόνον χάριν δημοκοπίας διδομένων ἐπαγγελιῶν.

Πρὸ ἡμερῶν συνεκεντροῦντο αἱ λαϊκαὶ ὁμάδες καὶ δι' ἐπιτακτικῶν ψηφισμάτων ἠξίουν παρὰ τῆς πολιτείας νὰ μειώσῃ τὰς ἐξ εἰσαγωγικῶν δασμῶν προσόδους της, ἐλαφρύνουσα τὴν φορολογίαν τῶν εἰδῶν τῆς πρώτης ἀνάγκης, ἐπὶ τῇ εὐλόγῳ δικαιολο-

γία, ὅτι ἔχει καὶ ὁ ἐργαζόμενος κόσμος δικαίωμα εἰς ἐπαρκῆ καὶ καθαρὰν τροφήν. Τελευταίως δὲ, ὅτε τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ εἰς Ἀθήνας, λόγῳ ἐκλογικῆς κερδοσκοπίας καὶ ὑπὸ τὰς ἐπινεύσεις αὐτῆς τῆς κυβερνήσεως, συσταθέντος ἐργατικοῦ κέντρου Ἀθηνῶν, οὗ ἀνάδοχοι ἐγένοντο τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ Καζίνου, προκειμένου νὰ συστήσῃ ὅμοιον ἐργατικὸν κέντρον ἐν Πειραιεῖ, ἐν ἐπιβλητικῇ διαδηλώσει χιλιάδων ἐργατῶν, οὐ μόνον ἀπροκαλύπτως καὶ δι' ὠμωτάτων ἐκφράσεων ἐκήρυξε τὸν πόλεμον κατὰ τοῦ ὑποτιθεμένου ἐχθροῦ του, τοῦ κεφαλαίου, ἀλλὰ καὶ διεκήρυξεν, ὅτι τὴν εἰς ἓν σύνταξιν. τῶν ἐργατικῶν δυνάμεων δὲν ἐπιδιώκουσι μόνον διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς τύχης τοῦ ἐργάτου ἀλλὰ καὶ πρὸς πολιτικοὺς σκοποὺς, ἀφοῦ τὸ ἀποτέλεσμα τῶν τελευταίων ἐκλογῶν τοῦ Νομοῦ Ἀττικοβοιωτίας ὀφείλεται εἰς τὴν ἐπὶ τῷ αὐτῷ ἕνωσιν τῶν ἐργατῶν Ἀθηνῶν, Πειραιῶς, Λαυρίου.

Οἵους κινδύνους καὶ ὁποίας ἀπειλὰς ἐγκλείει τὸ κήρυγμα τοῦτο ἕκαστος δύναται, ἅμα ὡς ἤθελεν ὑποβάλῃ εἰς μικρὸν κόπον τὸν νοῦν του, νὰ ἐννοήσῃ, ἀρκεῖ νὰ γνωρίζῃ, ἔστω καὶ ἀκροθιγῶς, τὴν ἱστορίαν καὶ τοὺς καταστατικοὺς χάρτας τῶν τοιούτων ἐργατικῶν ἑνώσεων ἢ μᾶλλον συστάσεων, ὡς ὁ Ποινικὸς Νόμος μέχρι πρὸ μικροῦ τὰς ὠνόμαζε, αἵτινες τὸ πρῶτον ἐνεφανίσθησαν πρὸ μιᾶς ἑξηκονταετίας ἐν Ἀγγλίᾳ ὑπὸ τὸ ὄνομα Trade's unions.

Σκοπὸς τῶν ἑνώσεων τούτων εἶναι: 1) Ἡ ἀντὶ μικρᾶς ἑβδομαδιαίας εἰσφορᾶς παροχὴ βοηθημάτων ἐν περιπτώσει τυχαίας βλάβης, ἀσθενείας ἢ ἐλλείψεως ἐργασίας. 2) Ἡ παροχὴ περιθάλψεως ἐν περιπτώσει καθ' ἣν καθίσταντο ἀνίκανοι πρὸς ἐργασίαν ἅμα ὡς συνεπληροῦτο χρονικόν τι διάστημα καθ' ὃ κατέβαλλον ἀνελλιπῶς τὴν ἑβδομαδιαίαν εἰσφοράν των. 3) Ἡ ἐν περιπτώσει θανάτου καταβολὴ τῶν ἐξόδων τῆς κηδείας. 4) Καὶ τέλος, ὁ κυριώτατος λόγος τοῦ καταρτισμοῦ τῶν ἑνώσεων τούτων, ἡ ὀργάνωσις διηνεκοῦς ἑνώσεως ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς αὐξήσεως τοῦ ἡμερομισθίου ἢ τῆς παρεμποδίσεως τῆς μειώσεως αὐτοῦ.

Κατόπιν λεπτομεροῦς μελέτης γενομένης ἐν ἔτει 1868 καὶ διαφόρων ἄλλων πληροφοριῶν ἐβεβαιώθη ὅτι αἱ ἐν πόλεσι λειτουργοῦσαι ἑνώσεις διευθύνονται κατὰ τὸν χείριστον τρόπον, ἰδοὺ δὲ ἡ εἰκὼν ἣν περὶ τῶν διαχειριστῶν αὐτῶν ἐφιλοτέχνησεν εἰς τῶν θερμοτέρων ὑπερασπιστῶν τῶν ἑνώσεων τούτων ὁ κ. Θόρντων: «Ἀληθεῖς δημαγωγοί, θορυβοποιοὶ ἄπληστοι, καταλαμβάνουσιν ἐν ταῖς ἑνώσεσι τὰς θέσεις διὰ τῶν φωνασκιῶν καὶ τῆς ὑποκρισίας καὶ ἐπιδιώκουσιν αὐτὰς διὰ τὸ **φαγοπότι,** ὅπερ ἀποφέρουν, τὴν μικρὰν ὑπεροχὴν ἣν τοῖς δίδουσι, τὴν ὀκνηρίαν ἣν ἐπιτρέπουσι καὶ τὴν εὐχέρειαν ἣν παρέχουσι πρὸς διάπραξιν παντοειδῶν καταχρήσεων καὶ νοσφισμῶν. Οἱ ἀρχηγοὶ δὲν ἐκλέγονται, λόγῳ τῆς δεξιότητός των μόνον, ἀλλ' ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐκλέγονται ὡς εὐάρεστοι συμπόται καὶ σύντροφοι, λόγῳ δὲ τῆς ἐμπιστοσύνης, ἧς ἕνεκεν τούτου ἀπολαύουσιν, καταρτίζουσι τὰς ἐλεγχούσας τὰς πράξεις καὶ τοὺς λογαριασμοὺς αὐτῶν ἐπιτροπὰς κατὰ τὰς ὑποδείξεις καὶ τὸ συμφέρον των.

Ὁ κύριος σκοπὸς, ὃν ἐπιδιώκουσιν αἱ διάφοροι ἑνώσεις μετ' ἐπιμονῆς καὶ ἀλυγίστου ἀκαμψίας, ἐστὶν ἡ εἰς τὰ μέλη αὐτῶν ἐξασφάλισις ἀνέτου βίου δι' ἐπαρκοῦς ἡμερομισθίου. Χωρὶς νὰ παραγνωρίζωσιν ἀπολύτως τὰς φυσικὰς δυσχερείας καθ' ὧν ἡ ἐργασία παλαίει, ἀξιοῦσι νὰ κανονίζωσιν αὐταὶ τὰ τῆς προσφορᾶς καὶ τῆς ζητήσεως καὶ νὰ ρυθμίζωσι τὰς περὶ ἡμερομισθίου συμφωνίας.

Κατ' αὐτὰς τὰ οἰκονομικὰ δόγματα εἰσὶ προφάσεις ὑφ' ἃς καλύπτεται ἡ πλεονεξία καὶ ἡ καταπίεσις, ὡς μέγα δ' ἐμπόδιον τῆς ἐκπληρώσεως τοῦ σκοποῦ των θεωροῦσι τὸν πραγματικὸν ἢ φανταστικὸν ἐγωϊσμὸν τῶν βιομηχάνων ἐπιχειρηματιῶν, τὸ μόνον δὲ μέσον, δι' οὗ θὰ ἐπιβάλωσιν αὐτοῖς τὸν νόμον των, τὸν στενὸς σύνδεσμόν των.

Ἐκ τῶν ἰδεῶν δὲ τούτων πηγάζει διαρκὴς ἐχθρότης τῶν ἑνώσεων ἐναντίον τῶν ἐργοδοτῶν καὶ τῶν ἐργατῶν ἐκείνων οἵτινες θέλουσι νὰ διατηρήσωσι τὴν αὐτοτέλειάν των.

Ἡ καταδίωξις τῶν ἐργατῶν τούτων εἶναι φοβερά. Ἐν ἔτει 1866, κατά τινα ποινικὴν δίκην ἀπεκαλύφθησαν σειρὰ κακουργημάτων διαπραχθέντων ἀπὸ τὰς τοπικὰς ἑνώσεις.

Ἀνετίθετο λ. χ. ἀντὶ συμπεφωνημένης ἀμοιβῆς εἰς κακούργους ὁ φόνος τῶν ἐργατῶν τούτων ἢ ἡ ἀνατίναξις τῶν οἰκιῶν των διὰ πυρίτιδος ἢ ἡ παραμόρφωσις αὐτῶν διὰ βιτριολίου ἢ ἡ ἐξώρυξις τῶν ὀφθαλμῶν των. Αἱ μεγάλαι ἑνώσεις, τὸ λέγομεν πρὸς τιμήν των, δὲν κατέφυγον εἰς τοιαύτας κακουργίας, μετεχειρίζοντο εἰρηνικωτέρας ἐκβιάσεις. Ἀπηγόρευον εἰς τὰ μέλη των τὴν συνεργασίαν πρὸς ἐλευθέρους ἐργάτας, οἵτινες οὕτω δὲν ἠδύναντο νὰ εὕρωσιν ἐργασίαν. Ἂν ἐργάται ταῖς ἀπήρεσκον ἀπηγόρευον νὰ τοῖς ἀπευθύνωσι τὸν λόγον καὶ ν' ἀπαντῶσιν εἰς τὰς ἐρωτήσεις των. Γενικῶς δ' ὅταν ἐκηρύσσετο ἀπεργία καθ' ἑνὸς ἢ πολλῶν βιομηχανικῶν καταστημάτων μέλη τῶν ἑταιρειῶν ἐκύκλουν αὐτὰ μὲ τὴν ἀποστολὴν νὰ παρακωλύωσι δι' ἀμοιβῶν ἢ διὰ τῆς βίας τοὺς ξένους ἐργάτας οὓς τυχὸν οἱ ἐργοστασιάρχαι θὰ προσελάμβανον εἰς τὴν ὑπηρεσίαν των.

Ἐπειδὴ ὅμως οἱ ξένοι καταναλωταὶ φυσικῶς δὲν ἠδύναντο νὰ ἐξαρτήσωσι τὰ συμφέροντά των ἀπὸ τοὺς Ἄγγλους ἀπεργοὺς, ἠναγκάσθησαν νὰ προσφύγωσιν εἰς ἄλλας βιομηχανικὰς ἀγορὰς· καὶ ἡ Ἀγγλικὴ βιομηχανία ἔβλεπεν ἑαυτὴν ὑποσκελιζομένην ἀπὸ τὰς συναγωνιζομένας αὐτὴν βιομηχανίας τῆς Γαλλίας, Γερμανίας, Βελγίου κ.λ. κ.λ. ἐξ οὗ ἀπελπισθέντες οἱ Ἄγγλοι βιομήχανοι κατέφυγον εἰς ἔσχατόν τι μέσον ὅπερ τέως ἀπέφευγον, εἰς τὴν σύστασιν ἀμυντικῶν ἑνώσεων, ἤτοι συμβόλαια ἀμοιβαίας ἀσφαλείας κατὰ τῶν ἑνώσεων καὶ τῶν ἀπεργιῶν, καθ' ἃ, ὅταν ἐργοστάσιόν τι ἐγκατελιμπάνετο ὑπὸ τῶν ἐργατῶν του, οἱ συμβληθέντες ὑπεχρεοῦντο νὰ κλείσωσι τὰ ἐργοστάσιά των καὶ ἐλάμβανον ἐκ τοῦ κοινοῦ ταμείου, ὅπερ δι' εἰσφορῶν συνίστων, τὰ ἀναγκαῖα ποσὰ πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν ὑποχρεώσεων ἃς εἶχον ἀναλάβῃ ἐφ' ὅσον διετηρεῖτο ἡ ἀναστολὴ τῶν ἐργασιῶν.

Τῶν τοιούτων ἀμυντικῶν ἑνώσεων τὰ ἀποτελέσματα δὲν ἐβράδυνον νὰ αἰσθανθῶσι βαρέως αἱ ἐργατικαὶ ἑνώσεις.

Ἰδοὺ ποῦ κατέληξαν αἱ ἐργατικαὶ ἑνώσεις ἐν Ἀγγλίᾳ, ἐν Ἑλλάδι ὅμως, ὅπου ἡ ἀρτιφυὴς βιομηχανία μας εὑρίσκεται κατὰ τὰ πρῶτα βήματά της, ἐν πολλοῖς δὲ μόνον χάρις εἰς τὸ προστατευτικὸν δασμολογικόν μας σύστημα συντηρεῖται, τὰ βιομηχανικά μας ἐργοστάσια θὰ κλείσωσιν οὐχὶ προσκαίρως ἀλλὰ διαρκῶς τὰς θύρας των καὶ τότε ὁ ἀπεργὸς θὰ στερηθῇ καὶ αὐτοῦ τοῦ κατ' αὐτὸν μικροῦ ἡμερομισθίου, ὅπερ ἀπελάμβανε καὶ θ' ἀπομείνῃ μόνον μὲ τὴν ὑψηλὴν τιμήν, ὅτι ἀποτελεῖ μέλος ἰσχυροῦ ἐργατικοῦ κέντρου, περιφερόμενος εἰς τὰς ὁδοὺς ἄεργος καὶ λιμοκτονῶν.

Τυφλοὶ ἐργάται! εἶσθε ἀληθῶς ἀξιολύπητοι, μὴ βλέποντες ποῦ ἄγουσιν ἡμᾶς ἀσυνείδητοι δημαγωγοὶ, ἐλεεινοὶ ἐκμεταλλευταί!

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΦΥΛΑΚΩΝ ΕΝ ΕΡΜΟΥΠΟΛΕΙ

Οἱ ψηφίσαντες τὴν Ἄγκυραν ἂς καμαρώσουν τὸν κ. Βενιζέλον καὶ τοὺς 13 βουλευτάς μας.

Εἶναι δυστυχῶς ἀληθὲς καὶ βέβαιον ὅτι ἡ Κυβέρνησις τοῦ κ. Βενιζέλου ἀπέκλεισε τὴν Σύρον ἀπὸ τὸν ἀριθμὸν τῶν πόλεων εἰς τὰς ὁποίας θὰ ἀνεγερθοῦν κεντρικαὶ φυλακαὶ τοῦ Κράτους. Ἡ ἀπόφασις αὕτη τῆς Κυβερνήσεως εἶναι φανερὸν εἰς τοὺς μὴ τυφλώττοντας ὀπαδοὺς τῆς Ἀγκύρας κατὰ τῆς ζωτικότητος καὶ τῆς προόδου τῆς Ἑρμουπόλεως. Καὶ ἔπρεπε νὰ μὴ πάσχῃ ἀδιαφορίαν ὑψίστην ὁ τόπος διὰ νὰ μὴ ὑψώσῃ φωνὴν διαμαρτυρίας κατὰ τῆς ἀσπλαγχνίας τῆς Κυβερνήσεως καὶ κατὰ τῆς ἀκατονομάστου ὡς πρὸς τὰ συμφέροντα τοῦτόπου ἀδιαφορίας καὶ ἀνικανότητος τῶν δεκατριῶν ἀντιπροσώπων τοῦ νομοῦ, τοὺς ὁποίους ἐψήφισεν ἡ Ἑρμούπολις καὶ ἡ Σύρος καὶ ἡ Μύκονος μετὰ τόσον ἀκαταλογίστου φανατισμοῦ.

Ἴδετε λοιπὸν κύριοι ἀνορθωτικοὶ τὸ καλὸν τὸ ὁποῖον μᾶς κάμνει ἡ Ἄγκυρα! ἴδετε σεῖς οἱ παντοπῶλαι καὶ οἱ ἔμποροι, διὰ τῶν ὁποίων θὰ συνετηροῦντο αἱ φυλακαὶ, σεῖς ὅσοι ἐνομίσατε ὅτι προστατεύετε τὸν τόπον, καταψηφίζοντες τοὺς ἀντιπολιτευομένους καὶ ὑπερψηφίζοντες τοὺς κυβερνητικούς.

Νομίζετε ὅτι θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἀνταμειφθῆτε μὲ χειροτέραν ἀγνωμοσύνην! Νομίζετε ὅτι ἦτο δυνατὸν νὰ ὑποστηρίξητε ἀνικανωτέρους βουλευτάς; Καμαρώσατε τώρα τ' ἀποτελέσματα τῆς ἄφρονος συμπεριφορᾶς Σας.

Καὶ ὅμως ἐκείνους τοὺς ὁποίους ἀπεκλείσατε ἐκ τῆς Βουλῆς, οἱ ὁποῖοι ἠγωνίσθησαν καὶ ἐμόχθησαν ὑπὲρ τοῦ τόπου, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἐπροτιμήσατε τοὺς Ἀγκυραίους 13, αὐτοὶ ἐθεώρησαν πρώτιστον αὐτῶν καθῆκον νὰ φροντίσωσι καὶ ἐφρόντισαν ὅπως ἐν Ἑρμουπόλει ἱδρυθῶσι δύο φυλακαὶ, μία διὰ τοὺς ὑποδίκους καὶ καταδίκους τοῦ πλημμελειοδικείου Σύρου καὶ μία κεντρικὴ διὰ τοὺς ἐγκληματίας εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ἔμενον διὰ νὰ κάμωσι τὴν ποινήν των 400 τοὐλάχιστον διαρκῶς κατάδικοι.

Τοῦτο εἶναι γεγονὸς, τοῦτο εἶναι ἀλήθεια ἐπισήμως ἀποδεικνυομένη. Τὸ νομοσχέδιον περὶ ὀργανισμοῦ τῶν φυλακῶν τοῦ Κράτους, τὸ ὁποῖον ἐπὶ τῆς Κυβερνήσεως Θεοτόκη εἰσήγαμεν εἰς τὴν Βουλὴν ὁ τότε Ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Βοκοτόπουλος, ἐν ἔτει 1908, ὥριζε τὰ ἑξῆς:

«Ἄρθρον 2. Αἱ φυλακαὶ τοῦ Κράτους ἔσονται. § 1. Αἱ ἐν ἑκάστῃ πρωτευούσῃ νομοῦ ἱδρυθησόμεναι νομαρχιακαί. § 2. Αἱ ἱδρυθησόμεναι κεντρικαὶ ἐν Ἀθήνας, Πάτραις, Λαρίσσῃ, Ναυπλίῳ, Καλάμαις, Σύρῳ καὶ Χαλκίδι».

Σήμερον ἡ Κυβέρνησις διὰ τὸ κομμιτικὸν συμφέρον τοῦ κ. ὑπουργοῦ Δημητρακοπούλου σβύνει τὴν Σύρον καὶ ἱδρύει κεντρικὴν φυλακὴν ἐν Τριπόλει. Σᾶς ἀρέσει τοῦτο κύριοι ἀνορθωτικοί;

Διὰ τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ νομοσχεδίου ἐκείνου ὁ κ. Βοκοτόπουλος ὥριζεν ὡς ἑξῆς τὴν σειρὰν τῆς ἀνεγέρσεως τῶν φυλακῶν τοῦ Κράτους.

«Ἄρθρον 9. Ἡ κατὰ τὰ προη-

"ΤΟ ΒΗΜΑ"

Ὅροι Συνδρομῶν

Ἐνταῦθα ἐτησία . . .	Δραχ.	8.
» ἑξάμηνος . . .	»	5.
Ἐν Ἀθήναις ἢ τῇ λοιπῇ Ἑλλάδι	»	10.
Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ . . .	Φρ.	12.

Πᾶσαι ἐν γένει αἱ καταχωρίσεις ἤτοι : Διατριβαί, Ἀγγελίαι, Δικαστικὰ κλπ. ἐνεργοῦνται κατ' ἀποκοπήν.

»γούμενα ἄρθρα ἀνέγερσις τῶν φυ»λακῶν θέλει γίνη κατὰ τὴν ἑξῆς »σειράν: 1) τῆς ἐν Ἀθήναις νομαρ»χιακῆς. 2) τῶν κεντρικῶν φυλα»κῶν Ἀθηνῶν καὶ Σύρου, 3) τῶν »νομαρχιακῶν Πατρῶν, Πύργου, »Καλαμῶν, Τριπόλεως, Χαλκίδος, »Μεσολογγίου, Σύρου, Βόλου, Τρικ»κάλων, Λαρίσσης κλπ.

Δηλαδὴ, κύριοι Βενιζελικοὶ, ἐνταῦθα θὰ ἱδρύετο μεταξὺ τῶν πρώτων ἡ κεντρικὴ φυλακὴ, συγχρόνως μὲ τὴν κεντρικὴν τῶν Ἀθηνῶν. Ἡ δὲ νομαρχιακὴ φυλακὴ μεταξὺ τῶν πρώτων ἐπίσης. Ἐνῶ τώρα κεντρικὴ μὲν φυλακὴ δὲν θὰ ἱδρυθῇ, ἡ δὲ νομαρχιακὴ εἶναι ἄδηλον πότε καὶ ἐὰν θὰ οἰκοδομηθῇ.

Σᾶς ἐρωτῶμεν λοιπὸν νὰ μὴ εἴπητε διατὶ ἠδικήσατε τόσον καὶ Σᾶς τοὺς ἰδίους μὲ τοὺς βουλευτὰς τοὺς ὁποίους ἐξελέξατε ;

Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΠΕΡΙ ΔΗΜΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Ἡ κυβέρνησις φαίνεται ὅτι, παρ' ὅλας τὰς ἀτελείας τοῦ παρὰ τῆς δευτέρας διπλῆς Βουλῆς ψηφισθέντος Νόμου περὶ Δήμων καὶ κοινοτήτων καὶ τὰ πολλαπλᾶ μειονεκτήματα τῆς ἐγκαινιζομένης δυαδικῆς ἐφαρμογῆς ἐν τῇ δημοτικῇ διοικήσει τῶν δύο ἀντιτιθεμένων ἐν τῇ καθ' ὅλου διοικήσει συστημάτων, ἤτοι *τοῦ δογματικοῦ καὶ τοῦ ἱστορικοῦ*, δι' ἧς καταλύεται ἡ μέχρι τοῦδε κρατοῦσα ὁμοιομορφία ἐν τῇ διοικήσει, θὰ προβῇ εἰς ἐφαρμογὴν τοῦ νέου Νόμου καὶ ἤρξατο τῆς προπαρασκευαστικῆς ἐργασίας, ἵνα μετ' ὀλίγον δυνηθῇ νὰ ἐκδώσῃ τὰ ἀπαιτούμενα πρὸς ἐκτέλεσιν αὐτοῦ Διατάγματα, τὰ καθορίζοντα τοὺς Δήμους καὶ τὰς κοινότητας καὶ τὰ οἰκεῖα ἑκάστου Δήμου καὶ κοινότητος ὅρια.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀπεστάλησαν εἰς τοὺς διαφόρους Νομάρχας ἐγκυκλίως αἱ σχετικαὶ ὁδηγίαι, κατὰ πᾶσαν δὲ πιθανότητα καὶ εἰς τὸν κ. Νομάρχην Κυκλάδων.

Πρὸ τοῦ ἀναποφεύκτου τούτου μέτρου εὑρισκόμενος ὁ μοναδικὸς ἐν Κυκλᾶσι Δῆμος, ὁ τῆς Ἑρμουπόλεως, ἔχει πολλὰ ἴσως νὰ ἐπιτελέσῃ, πρώτιστα δὲ πάντων νὰ μεριμνήσῃ περὶ τοῦ καθορισμοῦ τῶν μήπω διαγεγραμμένων ὁριστικῶς ὁρίων του καὶ τῆς περιοχῆς του.

Εἶναι πασίγνωστον, ὅτι, ὡς ἐκ τοῦ μὴ ὁριστικοῦ διακανονισμοῦ τῶν ὁρίων τοῦ Δήμου Ἑρμουπόλεως καὶ τοῦ νῦν ἀποσυντιθεμένου Δήμου Σύρου, πλεῖσθ' ὅσα ἀνεφύοντο ἑκάστοτε ζητήματα ἐπὶ βλάβῃ τῶν ἰδιωτικῶν συμφερόντων, μέγιστα δὲ τμήματα τοῦ σχεδίου τῆς πόλεως τοῦ Δήμου Ἑρμουπόλεως διημφισβήτει ὁ Δῆμος Σύρου ἡ δ' ἑκάστοτε ἰσχύουσα πολιτικὴ κατώρθωσεν, ἵνα ἐφ' ὁλοκλήρων συνοικισμῶν, νόμῳ ἀνηκόντων εἰς τὸν Δῆμον Ἑρμουπόλεως, ἐπεκταθῇ ἡ δικαιοδοσία τοῦ Δήμου Σύρου, ἐκ τῆς ἀνοήτου καὶ ἀστεί[illegible] ἀρχῆς, ὅτι ὅτε, κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ μεγάλου ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας ἀγῶνος, κατέφυγον οἱ φεύγοντες τὴν μάχαιραν τῶν Τούρκων χριστιανοὶ πρόσφυγες εἰς Σύρον, τοῖς ἐπετράπη ὑπὸ τῶν ἐγχωρίων νὰ ἐγκαταστῶσι προσκαίρως κατὰ τὸ τμῆμα μόνον ἐκεῖνο τῆς γῆς τὸ ὁριζόμενον πρὸς Ἀνατολὰς μὲν ἀπὸ τὴν νῦν ὁδὸν χειμάρρου, πρὸς Δυσμὰς δὲ ἀπὸ τὸν χείμαρρον τὸν ἐκβάλλοντα παρὰ τὸ νῦν κατάστημα τοῦ ἠλεκτρικοῦ φωτὸς καὶ ὅτι κατὰ συνέπειαν ταῦτα ἔδει νὰ ὦσι καὶ τὰ ὅρια τοῦ ἀποτελέσαντος τὸν Δῆμον Ἑρμουπόλεως συνοικισμοῦ, παρὰ τὰς ρητὰς διατάξεις τοῦ περὶ Δήμων Νόμου καὶ τοῦ ἐν γένει Δημοσίου δικαίου.

Σήμερον ὅμως δὲν πρόκειται ἡμῖν περὶ τούτων ὁ λόγος. Σήμερον ἐφαρμόζεται νέος Νόμος, κατὰ τὰς διατάξεις οὗτινος ὁ Δῆμος Ἑρμουπόλεως δικαιοῦται καὶ ὀφείλει νὰ κανονίσῃ τὰ ὅρια καὶ τὴν ἔκτασίν του, ἐπεκτείνων τὰ δικαιώματά του ἐφ' ἅπαντας τοὺς πέριξ ἀκλήρους συνοικισμοὺς, τοὺς καταρτισθέντας ἀπὸ δημότας Ἑρμουπόλεως δικαιουμένους ν' ἀπολαμβάνωσιν ὅσων καὶ οἱ συνδημόται των πλεονεκτημάτων, οἷον φωτισμοῦ, καθαριότητος, ἀσφαλείας, ζωῆς καὶ περιουσίας ἐκπαιδεύσεως καὶ ὧν ἐν τούτοις ἀπολύτως στεροῦνται, ὡς ἐκτοῦ ἀκαίρου ἐγωϊσμοῦ τῶν ἑκάστοτε Δημοτικῶν ἀρχῶν τοῦ Δήμου Σύρου, αἵτινες ἠξίουν ἐκτάσεις ὁρίων ἐπὶ ἀλλοτρίων συνοικισμῶν, ἐγκατελίμπανον ὅμως τοὺς συνοικισμοὺς τούτους, τοὺς Νόμῳ καὶ λογικῇ ἀνήκοντας τῷ Δήμῳ Ἑρμουπόλεως, εἰς τὴν τύχην των ἢ ἐλλείψει ἐπαρκῶν πόρων ἢ διότι οἱ κατοικοῦντες τοὺς συνοικισμοὺς ἐκείνους δὲν ἦσαν δημόται Σύρου.

Ὁ Ξηρόκαμπος, αἱ Καρναρόλαι, τὰ Καμίνια, ἡ συνοικία Πτωχοκομείου, ὁ Φύλακας, τὸ κάτω Γύρι, τὸ Σκληπὶ, ἡ Πέτρα, καὶ ὁ περὶ τὸ Λοιμοκαθαρτήριον συνοικισμὸς ἴσως δὲ καὶ τὸ Ἐπισκοπεῖον, ὁ Κοῦμὸς, τὰ Τάλαντα, τὰ Λειβάδια καὶ τὸ Μάννα, ἂν μὴ ἀποτελέσωσιν ἰδίας κοινότητας, δέον νὰ περιληφθῶσιν εἰς τὸν Δῆμον Ἑρμουπόλεως ἐγγύτερον οὗτινος κεῖνται καὶ μεθ' οὗ διαρκῶς συναλλάσσονται, οὐχὶ δὲ πρὸς τὴν κοινότητα Σύρου ἢ ἄλλας κοινότητας μεθ' ὧν εἰς οὐδεμίαν ἔρχονται συνάφειαν οὐδεμίαν δ' ἔχουσι κοινότητα συμφερόντων.

Τὸν τοιοῦτον διακανονισμὸν τῶν ὁρίων ἔχει ὑποχρέωσιν ἡ δημοτικὴ ἀρχὴ Ἑρμουπόλεως νὰ ἐπιδιώξῃ καὶ δὴ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον, καθ' ὅσον, ἂν περιμένῃ τις τὴν ἐκτελεστικὴν τοῦ Δήμου ἀρχὴν, πάντως πανθ' ὅσα ἀνωτέρω γράφομεν θ' ἀπομείνωσιν εὐσεβεῖς πόθοι.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Καίτοι ὑπὸ τὸ κράτος τῆς βαθείας καὶ ἀτελευτήτου ὀδύνης εἰς ἣν ἐβύθισεν ἡμᾶς ὁ ἀδόκητος θάνατος τῆς ἰσαγγέλου, τῆς πεφιλημένης **Μένας** μας, ἐν τούτοις νομίζομεν ἐπιβεβλημένην ὑμῖν ὑποχρέωσιν νὰ ἐκφράσωμεν τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας μας τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην μας πρὸς σύμπασαν μὲν τὴν κοινωνίαν τῆς Ἑρμουπόλεως ἰδίως δὲ τοὺς καθ' οἱονδήποτε τρόπον συμμερισθέντας τὸ ἀλγεινὸν πένθος μας, τὴν τραγικὴν συμφοράν μας.

Σύρος τῇ 20 Ἀπριλίου 1912.

Οἰκογένεια **Ν. Δουζίνα**

Ἡ κυρία **Ἄννα Ε. Ἐσαρτιὲ,** βαθύτατα συγκεκινημένη ἐκ τῶν ἀπείρων συμπαθητικῶν ἐκδηλώσεων ἀπάσης τῆς κοινωνίας ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀτυχήματί της, τοῦ θανάτου τοῦ συζύγου της **Ἐδουάρδου,** ἐκφράζει διὰ τοῦ παρόντος τὰς ἀπείρους εὐχαριστίας της καὶ τὴν ἄπειρον εὐγνωμοσύνην της, ἣν πάντοτε θὰ διατηρῇ ἐν τῇ καρδίᾳ της, πρὸς ὅλους ἐκείνους οἵτινες διὰ τοῦ εὐγενοῦς ἐνδιαφέροντος των ἐνεστάλαξαν μικρὰν τινὰ παρηγορίαν εἰς τὸ δυστύχημά της.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΑΘΟΝΤΑΣ
ΓΡΙΠΠΗΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ

Μεταξὺ ἐκείνων οἵτινες ὑπέφερον ἐκ γρίππης κατὰ τὸν χειμῶνα, ὑπάρχουν πλεῖστοι τῶν ὁποίων ἡ ὑγεία δὲν ἀπεκατεστάθη εἰσέτι. Εἰς τοὺς ἐρωτῶντας αὐτοὺς περὶ τῆς ὑγείας των, ἀπαντῶσιν : «Ἀφ' ἧς ἐποχῆς ὑπέφερον ἐκ γρίππης δὲν ἠσθάνθην ποτὲ ἑαυτὸν ἐντελῶς καλά». Οὗτοι ὑποφέρουσιν ἀκόμη ἐξ ἀρθόνων ἐφιδρώσεων, ἐξ ἐπιμόνου ἀδυναμίας τῶν κνημῶν, ἐκ δυσκόλων καὶ ὀδυνηρῶν χωνεύσεων, ἐξ ἀδρανείας τῶν ἐντέρων, ἐξασθενήσεως τῶν σφυγμῶν καὶ ἐνίοτε ἐκ λιποθυμιῶν. Ἐπὶ πλέον εὑρίσκονται εἰς τὴν διάκρισιν τῶν ὑποτροπῶν καὶ τῶν ἐπικινδύνων περιπλοκῶν.

Συνιστῶμεν εἰς πάντας τούτους τοὺς ἀσθενεῖς τὰ Καταπότια Πίνκ, τὰ ὁποῖα θὰ τοὺς ἀπαλλάξωσιν ἐξ ὅλων τούτων τῶν λειψάνων τῆς γρίππης. Τὰ Καταπότια Πίνκ πλουτίζοντα τὸ αἷμα, τονοῦντα τὸ νευρικὸν σύστημα, θ' ἀπαλλάξωσι τὸν ὀργανισμὸν τῶν βλαβερῶν στοιχείων, τὰ ὁποῖα περιέχει εἰσέτι οὗτος, καὶ θὰ ἐπιταχύνωσι τὴν ἀνόρρωσιν. Πρὸς ἐπιβεβαίωσιν τῶν λόγων μας ἀναφέρομεν τὴν ἀκόλουθον ἀπόδειξιν :

Ὁ κ. Σπυρίδων Μαλάνος, ἔμπορος, διαμένων ἐν Ζακύνθῳ, πάροδος πλατείας Ἁγ. Γεωργίου, γράφει :

«Μετ' εὐχαριστήσεως σᾶς πληροφορῶ ὅτι ἐθεραπεύθην τελείως ἐκ τῆς χρήσεως τῶν καταποτίων Πίνκ. Ἡ ἰνφλουέντζα μὲ εἶχε φέρει εἰς σημεῖον νὰ ἐγκαταλείψω τὰς ἀσχολίας μου, διότι εἶχον προσβληθῇ ἐκ γενικῆς ἀδυναμίας καὶ ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν κατελαμβανόμην ἐκ σκοτοδινιάσεων καὶ ζαλάδων. Δὲν ἔτρωγον σχεδὸν πλέον καὶ ὡς ἐκ τούτου δὲν ἠδυνάμην νὰ ἐπανακτήσω τὰς δυνάμεις μου. Ἡ κατάστασις αὕτη παρετείνετο, ἂν καὶ ἐχρησιμοποίουν διάφορα φάρμακα, τὰ ὁποῖα οὐδὲ κατ' ἐλάχιστον μὲ ἀνεκούφιζον. Ἠκολούθησα τέλος τὴν διὰ τῶν Καταποτίων Πίνκ θεραπείαν καὶ χάρις εἰς τὸ ἐξαίρετον τοῦτο φάρμακον ἐπανεῦρον ταχέως τὴν ὑγείαν μου».

Πωλοῦνται εἰς τὰ κυριώτερα φαρμακεῖα πρὸς δρ. 4 τὸ κυτίον ἢ δρ. 21 τὰ 6 κυτία. Διαρκὴς παρακαταθήκη εἰς τὰ ἐνταῦθα φαρμακεῖα Π. Καρβώνη, Ν. Παπαδάκη, Δ. Ντελοπουλου, Γ. Λυγεράκη, καὶ Ν. Βούλγαρη.

Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι Δαμαλᾶς καὶ Σια, ἐν Πειραιεῖ.

Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις.

Τὰ γνήσια καταπότια Πίνκ φέρουν ἔξωθεν τοῦ κυτίου λευκὴν ταινίαν μὲ τὸ ὄνομα Δαμαλᾶς καὶ Σια, ἔσωθεν δὲ τὴν ὁδηγίαν τῆς χρήσεως ἑλληνιστί.

ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

Συνελθόντες ἅπαντες οἱ παρ' ἡμῖν ἐφοπλισταὶ ἐν τῷ καταστήματι τοῦ παρ' ἡμῖν Ἐμπορικοῦ Συλλόγου ἀπεφάσισαν, μετὰ μακρὰν σύσκεψιν καὶ ἀφοῦ ἐβεβαιώθησαν, ὅτι παρὰ πᾶσαν συνθήκην καὶ σεβασμὸν τοῦ δικαίου ἡ Ὑψηλὴ Πύλη ἐκώλυσε τὸν διάπλουν τῶν στενῶν τοῦ Ἑλλησπόντου εἰς τὴν διεθνῆ ἐμπορικὴν ναυτιλίαν, νὰ ὑποβάλωσιν ἀναφορὰν πρὸς τὴν κυβέρνησιν δι' ἧς παρακαλοῦσιν αὐτὴν νὰ προβῇ εἰς τὴν προσήκουσαν διαμαρτυρίαν κατὰ τῆς Τουρκικῆς κυβερνήσεως διὰ τὸ παρὰ τὰς διεθνεῖς συνθήκας καὶ τὴν μετὰ τῆς Ἑλλάδος ἐμπορικὴν σύμβασιν κλεῖσιμον τῶν στενῶν τοῦ Ἑλλησπόντου, ἐξ οὗ μέγισται ἐπέρχονται ζημίαι εἰς τε τὴν Ἑλληνικὴν ναυτιλίαν καὶ τὸ Ἑλληνικὸν ἐμπόριον ἀπειλοῦσαι ἀνυπολογίστους καταστροφάς.

Τὴν ἀναφορὰν ταύτην ὑπέβαλε τὸ καλὸν τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Προεδρεῖον διὰ τῆς ἐνταῦθα Νομαρχίας πρὸς τὴν κυβέρνησιν.

— Ἦτο γενικὴ εὐχή, ἀπραγματοποίητος ἀτυχῶς, ἡ εἰς τοὺς λεμβούχους ἀπαγόρευσις ν' ἀνέρχωνται ἐπὶ τῶν ἀτμοπλοίων οὐχὶ, πρὶν ἢ

ἐλευθεροκοινωνήσωσιν, ἀλλὰ καὶ πρὶν ἢ εἰσέλθωσιν εἰς τὸν λιμένα. Τὴν εὐχὴν ταύτην εἰσήκουσε τέλος εἷς λιμενάρχης, ἐννοῶν καὶ νὰ ἐφαρμόσῃ τὰ διατασσόμενα. Καὶ ἐξέλιπε πλέον ἡ παλαιὰ ἐκείνη ἀκοσμία. Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ αὐστηρὰ ἐφαρμογὴ τοῦ μέτρου θὰ ἐξακολουθήσῃ, καθ' ὅσον ἀπὸ τοῦδε ἤρξαντο παρατηρούμεναι τάσεις πρὸς παράβασίν της καὶ κρούσματα ἀρκιὰ παραβάσεως, αὐτῆς, τοῦθ' προϋποτίθησι ποιάν τινα χαλάρωσιν τῆς ἀγρύπνου ἐποπτείας.

Ἐπὶ τούτου ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τοῦ καλοῦ λιμενάρχου.

— Ἐπὶ τοῦ τραγικοῦ θέματος τῆς κατὰ τὸν προλιμένα τῆς Σμύρνης ἀνατινάξεως τοῦ ὑπὸ σημαίαν Ἀμερικανικὴν ἀτμοπλοίου τῆς ἑταιρείας τοῦ ἀρχιπελάγους Χατζὴ Δκούτ Φαρκοὺχ «Τεξὰς», ἕνεκεν τῶν κατ' αὐτοῦ διευθυνομένων ἀπὸ τοῦ φρουρίου Σμύρνης ἐνσφαίρων πυροβολισμῶν, ἐγράψησαν ἤδη τοιαῦτα καὶ τοσαῦτα ὑπὸ τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων, ὥστε πᾶσα τοῦ γεγονότος μνεία ἐν τῷ Βήματι παρείλκε. Ἂν δὲ γράψωμεν ὀλίγας λέξεις τὸ πρᾶττομεν ἵνα διὰ πολλοστὴν φορὰν τονίσωμεν τὴν ἀείποτε παρ' ἡμῶν ὑποδειχθεῖσαν Τουρκικὴν κακοπιστίαν καὶ τὸν ἀδιάλλακτον ἀγῶνα τῆς ἐξοντώσεως ὃν, πάντοτε μὲν, ἰδιαίτατα δ' ἐπ' ἐσχάτων διεξάγει κατὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου ὁ Τουρκικὸς φανατισμός.

Το «Τεξὰς» ἀνετινάχθη σκοπίμως καὶ αἰτία τῆς ἀνατινάξεως εἶναι ἡ ἄπιστος καὶ κακούργος ἐκείνη φυλὴ μεθ' ἧς ἔδει νὰ ὁμιλῶμεν μὲ τὴν μάχαιραν ἐν τῇ χειρὶ καὶ τὸ ὅπλον ἐπὶ σκοπὸν, οὐχὶ δ' ἐπιδιώκοντες εἰρηνικὴν συμβίωσιν. Ὁ Τοῦρκος, τότε μόνον ἀφίνει τοὺς ἄλλους νὰ ἡσυχάζωσιν, ὅταν γνωρίζῃ ὅτι εἶναι εἰς θέσιν νὰ τὸν σφάξωσιν. Πρὸ τῶν Βουλγάρων ὀρρωδεῖ, διότι τὰ Βουλγαρικὰ κομιτάτα τῷ ἐνέπνευσαν σωτήριον φόβον, μὲ τοὺς Ἕλληνας εἶναι ἀδιάλλακτος, διότι ἔσπευσαν νὰ τῷ ἀνοίξωσι τὰς ἀγκάλας, ὅτε ἔπαιζε τὴν Συνταγματικὴν κωμῳδίαν του.

Μὲ τοὺς Τούρκους τὸ κάλλιστον ἐπιχείρημα εἶναι ἡ σφαγὴ καὶ ὁ φόνος, ἡ κρεουργία καὶ μόνον ὅταν σπείρωμεν τὰς χώρας του μὲ ἁρματωλοὺς ἐκδικητὰς σφάζοντας ἀδικκρίτως φύλου καὶ ἡλικίας θὰ μάθῃ νὰ μᾶς σέβηται νὰ μᾶς φοβῆται.

Οὕτως κατέστησαν σεβαστοὶ οἱ πάπποι ἡμῶν πρὸ τοῦ 1821, οὕτω κατέστησαν ἤδη ἐπίφοβοι οἱ Βούλγαροι.

— Ὡς ἄλλοτε ἐν Ἑπτανήσῳ οὕτω καὶ σήμερον ἐν Κύπρῳ θαυμαστουργεῖ ἡ ἀποικιακὴ πολιτικὴ τῆς Ἀγγλίας, καταπιέζουσα διὰ τῆς κτηνώδους βίας ὁλόκληρον λαὸν καὶ περιφρονοῦσα δυνάμει τοῦ δικαίου τοῦ ἰσχυροτέρου τὰ στοιχειώδη δικαιώματα τοῦ ἀνθρώπου. Ὑπὸ τὴν ψευδεπίφασιν τοῦ self—governement, ἐφαρμόζουσα τὸν μᾶλλον ἄκρατον ἰμπεριαλισμὸν, ἐξήρτησε τὰς τύχας ὁλοκλήρου λαοῦ ἀπὸ τὰς ἰδιοτροπίας τοῦ ἑκάστοτε ἁρμοστοῦ καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν ἀποικιῶν, ἐντεῦθεν δ' αἱ ἑκάστοτε ἐξεγέρσεις τοῦ ἐν τῇ νήσῳ Ἑλληνικοῦ στοιχείου, οὗ καὶ αὐτὸν ἔτι τὸν ἐθνισμὸν ἀμφισβητοῦσι, μὴ ἐπιτρέποντες νὰ περιληφθῶσιν ἐν τοῖς ἐπισήμοις ἐγγράφοις αἱ λέξεις Ἕλληνες, Ἑλληνικὸν στοιχεῖον, Ἑλληνικὴ ἐθνικότης.

Ἤδη τὰ πράγματα ἔρθασαν εἰς τὸ ἀκρότατον σημεῖον, εἰς τὴν ὀξυτάτην αὐτῶν φάσιν οὐδαμῶς δ' ἀπίθανον νὰ ἴδωμεν ἐπανακαμβανομένας τὰς πιέσεις, τὰς καταδιώξεις, τὰς φυλακίσεις καὶ τοὺς ἐξοστρακισμοὺς οὓς κατὰ τὸν μεγάλον περὶ ἑνώσεως ἀγῶνα τῆς Ἑπτανήσου μετῆλθεν ἡ οὕτως ἐφαρμόζουσα τὴν ἐκπολιτιστικὴν αὐτῆς δρᾶσιν Ἀγγλία. Rule Britannia ! !

— Ἐξακολουθεῖ ἔτει ὑφισταμένη παρὰ τὰς δηλώσεις τῆς ἐν Ἀθήναις Τουρκικῆς πρεσβείας καὶ τὰς προφορικὰς εἰδοποιήσεις τοῦ ἐδῶ Προξενείου τῆς Τουρκίας ἡ αὐτὴ ἀβεβαιότης ὡς πρὸς τὴν ἐλευθέραν διοδον τῶν ἐμπορικῶν πλοίων ἐκ τῶν τοῦ Ἑλλησπόντου, ἴσως δ' ἐπὶ μακρὸν θὰ ἐξακολουθήσῃ ἡ αὐτὴ ἐκνευρίζουσα καὶ ἀπελπιστικὴ κατάστασις, καθ' ὅσον ἡ Τουρκία ἐκμεταλευομένη τὰς ἀντιζηλίας τῶν ἰσχυρῶν, κανονίζει τὰ πράγματα κατὰ τὰ ἴδια συμφέροντα. Ἡ Ρωσσία ζημιουμένη ἐμπορικῶς ἐζήτησε τὸ ἄνοιγμα τῶν στενῶν, ἡ Ἀγγλια ἐξ ἀντιζηλίας πρὸς τὴν Ρωσσίαν ἀντιδρᾶ, ἀδιαφοροῦσα πρὸς τὰς ἀνυπολογίστους ζημίας, τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου, τῆς διεθνοῦς ναυτιλίας, ἡ κακὴ πίστις δὲ ἐν ταῖς ἐνεργείαις τῆς δυνάμεως ταύτης εἶναι ἡ μεγίστη ἀπειλὴ κατὰ τῆς παγκοσμίου εἰρήνης.

— Τῆς ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Αὐστριακὸς Φοῖνιξ» ἀσφαλιστικῆς ἑταιρείας Ζωῆς καὶ τῶν κινδύνων τοῦ πυρὸς πράκτωρ ἐν Σύρῳ διωρίσθη ὁ κ. Ἀναστάσιος Ν. Σπουργίτης, διευθυντὴς τοῦ ἐνταῦθα Ὑποκαταστήματος τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν. Δὲν γνωρίζομεν κατὰ πόσον ὁ κ. Α. Σπουργίτης θ' ἀποδεχθῇ τὸν διορισμὸν τοῦτον, ὅστις μολονότι ἀποτελεῖ δι' αὐτὸν πολύτιμον δεῖγμα ἐκτιμήσεως, ἔσεται δι' αὐτὸν πρόσθετον βάρος. Ἂν ἀποδεχθῇ ὅμως, ἔσεται εὐτυχὴς ὁ τοιαύτης περιωπῆς πράκτορα ἀποκτῶν παρ' ἡμῖν «Αὐστριακὸς Φοῖνιξ».

— Μετατεθεὶς ἐκ τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ Γενικοῦ Προξενείου, ὡς δεύτερος γραμματεὺς τοῦ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τοιούτου, ἐβράδυνε τῆς εὐκαιρίας νὰ ἐπισκεφθῇ καὶ τὴν γενέθλιον ὁ κ. *Δημήτριος Ἀρ. Σοφιανὸς*, εἷς τῶν ἀρίστων προξενικῶν μας ὑπαλλήλων, ἐφ' οὗ χρηστὰς δύναται νὰ στηρίζῃ ἡ πολιτεία ἐλπίδας. Ἀνήκει καὶ ὁ κ. Δ. Σοφιανὸς εἰς τὴν εὐάριθμον ἀτυχῶς χορείαν τῶν σεμνῶν Κυκλαδιτῶν ὑπαλλήλων, οἵτινες ἐξ οἱουδήποτε ὑπηρεσιακοῦ κλάδου καὶ ἂν διῆλθον φαεινὴν διέγραψαν τὴν αὖλακα τῆς διαβάσεώς των διὰ τῆς ὑπερόρου πεφωτισμένης καὶ ἐντίμου δράσεώς των

— Πλήρης ἡμερῶν ἀπεβίωσε καὶ ἐτάφη μετὰ πάσης τιμῆς ὑπὸ τῆς ἐπιλέκτου μερίδος τῆς καθ' ἡμᾶς κοινωνίας σεβαστὴ δέσποινα τῆς πόλεώς μας ἡ **Εὐανθία Α. Ἀνδρούτσου.** Τὰ θερμὰ ἡμῶν συλλυπητήρια πρὸς τοὺς ἀρίστους υἱοὺς τῆς μεταστάσης.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

— Ἐκδραμοῦσαι μέχρι Τήνου, ἐπανέκαμψαν αὐθημερὸν, αἱ οἰκογένειαι Ἰωάννου Ζ. Πετροκοκκίνου πρώην Δημάρχου Ἑρμουπόλεως καὶ Σταματίου Α. Κρίνου.

— Ἐπανέκαμψεν ἐξ Ἀθηνῶν ὁ βουλευτὴς τοῦ Νομοῦ μας κ. Νικολ. Καμπάνης δικηγόρος.

— Διῆλθεν ἐντεῦθεν ἐκ Πάρου, μεταβαίνων εἰς Ἀθήνας, ὁ βουλευτὴς τοῦ Νομοῦ μας κ. Σ. Παππαβασιλείου.

— Ἐκπληρῶν τὸ πρὸς τὴν πατρίδα καθῆκον, ἀπῆλθεν εἰς Χαλκίδα ὁ ἡμέτερος Ἰωάννης Κ. Γούτας ἔφεδρος τῆς ἀπογραφῆς τοῦ 1906.

— Διατρίβει ἀπό τινος ἐνταῦθα, ἀφιχθεὶς ἐκ Βόθρων τῆς Νάξου, ὁ κ. Ἀντώνιος Πρωτονοτάριος Δήμαρχος Κορωνίδος.

— Τελουμένου αὔριον Κυριακὴν ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τῆς Ἀναστάσεως, ἱερατικοῦ Μνημοσύνου, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς πολυκλαύστου κόρης Ἀλεξάνδρας Κ. Εὐμορφοπούλου, θυγατρὸς τοῦ καλοῦ συμπολίτου μας κ. Κυριάκου Εὐμορφοπούλου, ἀρχιτελετάρχου, παρακαλοῦνται οἱ φίλοι καὶ συμπολῖται ὅπως παραστῶσιν ἐν αὐτῷ.

Ἐν Ἑρμουπόλει τῇ 18 Ἀπριλίου 1912.

Ο ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΥΡΟΥ

Πρὸς ἅπαντας τοὺς κατὰ τὴν περιφέρειαν τοῦ Πρωτοδικείου Σύρου κ. κ. Δικηγόρους·

Καλοῦμεν ὑμᾶς ὅπως προσέλθητε εἰς ἔκτακτον Συνεδρίαν ἐν τῇ ἐν τῷ Καταστήματι τοῦ Πρωτοδικείου αἰθούσῃ τοῦ Συλλόγου τὴν 22 ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11 Π. Μ.

Ἀντικείμενον Συνεδριάσεως

α΄.) Ἐκλογὴ Διοικητικοῦ Συμβούλου ἀντὶ τοῦ ἀποβιώσαντος Λ. Μπαῖρα.

β΄.) Νὰ παρακληθῇ τὸ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργεῖον νὰ συμπληρώσῃ τὸν ἀριθμὸν τῶν Δικαστῶν τοῦ παρ' ἡμῖν Πρωτοδικείου ἧς ἄνευ προσκόπτει ἡ κανονικὴ αὐτοῦ λειτουργία.

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γραμματεὺς
Μ. Γ. ΝΑΥΤΗΣ — Στέφ. Προβελέγγιος

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Κυρία ΚΛΕΙΩ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ (πρώην Βερροιοπούλου) εἰδοποιεῖ τὰς φιλοκάλους Κυρίας καὶ δεσποινίδας τῆς τε Ἑρμουπόλεως καὶ Σύρου, ὅτι ἐκόμισε νέα σχέδια κορσέδων καὶ πλουσίαν συλλογὴν ὑφασμάτων καὶ ἐν γένει ὅλα τὰ πρὸς κατασκευὴν κορσέδων εἴδη, ἤτοι ὑφάσματα μεταξωτὰ, Βατίστας διὰ τὴν ἐποχὴν, ὑφάσματα κλαδωτὰ καὶ σκέτα, χρώματα ἀνοικτὰ καὶ σκοῦρα, ἐλαστικὰ διὰ ζώνες, ἐλαστικὰ ἐπιδέσμων διὰ πασχούσας, ἐλαστικὰ καλτσοδετῶν πρώτης ποιότητος, ὠμοπλάτες διὰ ἐλαττωματικὰ σώματα καὶ διάφορα ἄλλα εἴδη ὅλα καλῆς ποιότητος καὶ εὐθυνότατα. Κορσέδες κομψοὶ, ἀναπαυτικοὶ, στερεοὶ, εὐθυνότατοι καὶ καλιτεχνικώτατοι. Κορσέδες ἀπὸ δραχ. 25 καὶ ἄνω.

Σπεύσατε Κυρίαι καὶ Δεσποινίδες εἰς τὴν εἰδικότητα καὶ ὄχι εἰς Μοδίστες ὅπου δὲν ἔχουν ἰδέαν, δὲν ἔμαθον αὐτὴν τὴν ἐργασίαν, δὲν ἔχουν τὰ κατάλληλα ἐργαλεῖα καὶ σᾶς χαλοῦν τὰ σώματά σας. Προσεχῶς θὰ εὑρίσκητε καὶ ἑτοίμους κορσέδες εἰς διάφορα σώματα καὶ εὐθυνοτέρους.

Πρὸς τούτοις ἐνδύονται κομβία εἰς διάφορα σχέδια καὶ μεγέθη, μονὰ, διπλὰ, τρίδιπλα, χρυσὰ, ἀργυρὰ, καὶ ὀξυντέ. **Ὄπισθεν Δημαρχίας.**

ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΗ ΒΑΣΙΛ. ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΠΥΡΟΣ - ΖΩΗΣ

"Ο ΑΥΣΤΡΙΑΚΟΣ ΦΟΙΝΙΞ,,

ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΕΤΑΙΡΙΚΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΥΡΟΣ-ΖΩΗΣ ΦΡ. 84,000,000.

Ἱδρυθεῖσα τῷ 1860 - Ἕδρα ἐν Βιέννῃ.

Ἐνεργεῖ Ἀσφαλείας κατὰ Πυρκαϊᾶς ἐπὶ Οἰκοδομῶν, Ἐπίπλων, Ἐμπορευμάτων, Ἐργοστασίων κ.λ.π. κ.λ.π.

Κλάδος Ζωῆς

Πολλοὶ καὶ ποικίλοι Ἀσφαλιστικοὶ Συνδυασμοί. Ἀσφάλιστρα καὶ ὅροι λίαν συμφέροντες, ἀνεπίδεκτοι συναγωνισμοῦ.

Ἡ μόνη Ἑταιρία ἥτις ἐγγυᾶται ἐν τοῖς συμβολαίοις της ὡς ἐλάχιστον ὅριον μικτοῦ τόκου 3 ο/ο.

Δάνεια ἐπὶ τῶν Συμβολαίων της

Τὰ συμβόλαια ἐκδίδονται ἑλληνιστὶ καὶ εἰς Δραχμάς

Γενικὴ Διεύθυνσις διὰ τὴν Ἑλλάδα, Κρήτην κλπ. ἐν Ἀθήναις ὁδὸς Σοφοκλέους 4

Διευθυντὴς Ζ. ΠΑΣΧΑΛΙΓΚΟΣ δικηγόρος

Πράκτωρ ἐν Σύρῳ :

ὁ κ. **Α. ΣΠΟΥΡΓΙΤΗΣ**
Διευθυντὴς Τραπέζης Ἀθηνῶν

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Ἄκρα καθαριότης, ἄριστα ὑλικὰ, περιποίησις πρόθυμος καὶ πᾶσα δυνατὴ εὐκολία εἰσὶ τὰ συστατικὰ τοῦ ἐν Πειραιεῖ κατὰ τὴν ἀκτὴν Τζελέπη **Καφενείου** τοῦ κ. **Β. Μαδαράκη,** ὅπερ εἶναι τὸ γενικὸν ἐντευκτήριον ὅλων τῶν Συριανῶν, τῶν τε ἐκ Σύρου μεταβαινόντων εἰς Πειραιᾶ καὶ τῶν ἐκ Πειραιῶς διὰ Σῦρον ἀναχωρούντων. Τὸ καφενεῖον τοῦ κ Β. Μαδαράκη συνιστῶμεν ἀνεπιφυλάκτως εἰς τὴν προτίμησιν τῶν συμπολιτῶν μας τῶν εἰς Πειραιᾶ μεταβαινόντων.

Παραγγέλλονται **Περιστροφικαὶ Ἐπιγραφαὶ** παρὰ τῷ κ. Ἀνδρέᾳ Φ. Μανούσῳ ἀντιπροσώπῳ ἐν Σύρῳ, ὅμοιαι ὡς ἡ εὑρισκομένη παρὰ τῷ Καπνοπωλείῳ τοῦ κ. Ι. Δασκαλάκη.

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΜΑΝΤΖΟΛΙΝΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΩΝ ΘΕΟΔΩΡΩΝ
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὁ χειροῦργος ὀδοντοϊατρὸς κ. Γ. ΤΣΕΡΤΙΝΗΣ

Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐν τῇ κλινικῇ του τῇ ἄνωθεν τοῦ Τυπογραφείου τῆς «Πατρίδος» καὶ παραπλεύρως τοῦ Δημοτ. Θεάτρου.

Τοὺς ἀπόρους ἐπισκέπτεται δωρεὰν ἐν τῷ φαρμακείῳ τοῦ κ. Ι. Μαραγκοῦ καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 2 — 3 ὥρας μεταμεσημβρίαν

Ὁ κ. ΘΩΜΑΣ ΣΚΑΣΣΗΣ, ἰατρὸς, καὶ Βουλευτὴς Κυκλάδων, κατοικεῖ ἐν Ἀθήναις ἐν τῇ ὁδῷ Σωκράτους 73 Α.

Τὴν **ΚΟΛΩΝΙΑΝ ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ**
Μὲ τὴν ὀκὰν
Εἰς τοὺς **ΓΡΥΜΑΝΗ**
« **Τὸ ΚΟΥΡΕΙΟΝ**